



KV8,1L



190085

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Njemačka

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Servisna infolinija: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Verzija: 1.0

Datum izdavanja: 2024-04-23

Originalne upute za uporabu

1	Sigurnost	2
1.1	Objašnjenje sigurnosnih upozorenja	2
1.2	Sigurnosne napomene	3
1.3	Korištenje u skladu s namjenom	6
1.4	Nenamjenska uporaba	6
2	Opće informacije	7
2.1	Odgovornost i jamstvo	7
2.2	Zaštita autorskih prava	7
2.3	Izjava o sukladnosti	7
3	Transport, pakiranje i čuvanje	8
3.1	Kontrola isporuke	8
3.2	Pakiranje	8
3.3	Čuvanje	8
4	Tehnički podaci	9
4.1	Tehnički podaci	9
4.2	Funkcije uređaja	9
4.3	Popis sklopova uređaja	11
5	Instalacija i rukovanje	12
5.1	Instalacija	12
5.2	Rukovanje	14
6	Čišćenje	16
6.1	Napomene vezane za sigurnost tijelom čišćenja	16
6.2	Čišćenje	16
7	Moguće smetnje	17
8	Zbrinjavanje	18



Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu, pa ih čuvajte na lako dostupnom mjestu!

Ove upute za uporabu sadrže opis instalacije uređaja, rukovanja uređajem i održavanja te važan su izvor informacija i korisnički priručnik. Poznavanje svih napomena koje se odnose na sigurnost i korištenje uređaja uvjet je za siguran i pravilan rad s uređajem. Osim toga treba primjenjivati propise o sprečavanju nezgoda, propise o zaštiti na radu te pravne regulative koje su na snazi na području primjene uređaja.

Prije početka rada s uređajem, a pogotovo prije pokretanja uređaja, pročitajte ove upute za uporabu, kako biste izbjegli tjelesne ozljede i materijalnu štetu.

Nepravilnom uporabom možete oštetiti uređaj.

Ove upute za uporabu su integralni dio proizvoda i treba ih čuvati blizu uređaja da u svakom trenutku budu dostupne korisniku. Ako uređaj dajete na korištenje drugoj osobi, obavezno priložite i ove upute za uporabu.

1 Sigurnost

HR

Uređaj je konstruiran u skladu važećim tehničkim načelima. Međutim, uređaj može postati izvor opasnosti zbog nestručne ili nemamjenske uporabe. Sve osobe koje koriste uređaj moraju poštivati informacije sadržane u ovim uputama i pridržavati se sigurnosnih napomena.

1.1 Objasnjenje sigurnosnih upozorenja

Bitne sigurnosne napomene i informacije vezane za sigurnost korisnika su u dotičnim uputama označene odgovarajućim sigurnosnim upozorenjima. Treba se bezuvjetno pridržavati tih uputa kako bi se izbjegle nezgode, tjelesne povrede i materijalna šteta.



OPASNOST!

Sigurnosno upozorenje **OPASNOST** upozorava na rizik od nastanka teških tjelesnih povreda ili smrti kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.



UPOZORENJE!

Signalna riječ **UPOZORENJE** označava moguću opasnost koja može uzrokovati srednje ili teške tjelesne ozljede ili smrt ako se ne izbjegne.



OPREZ!

Sigurnosno upozorenje **OPREZ** upozorava na rizik od nastanka lakših ili umjerenih povreda kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.

PAŽNJA!

Signalna riječ **PAŽNJA** upozorava na moguću opasnost nastanka materijalne štete do koje može doći ako korisnik ne poštuje sigurnosne napomene.

NAPOMENA!

Simbol **NAPOMENA** pruža korisniku druge informacije i napomene vezane za korištenje uređaja.

HR

1.2 Sigurnosne napomene

Električna struja

- Preveliki mrežni napon ili nepravilna instalacija mogu uzrokovati strujni udar.
- Uređaj možete priključiti samo u slučaju kad podaci s tipske pločice uređaja u potpunosti odgovaraju mrežnom naponu.
- Kako biste izbjegli kratki spoj, uređaj održavajte suhim.
- Ako tijekom rada dođe do smetnji odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Nikada ne dirajte uređaj koji je pao u vodu. Odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Sve popravke i otvaranje kućišta mogu izvoditi isključivo specijalizirani radnici i odgovarajuće servisne radionice.
- Uređaj ne premještajte na način da ga nosite za priključni kabel.
- Sprječite kontakt priključnog kabela s izvorima topline i s oštrim rubovima.

- Priključni kabel nemojte savijati, stiskati niti vezati.
- Kabel uređaja uvijek razmotajte do kraja.
- Uređaj i druge predmete nikada ne stavljajte na priključni kabel.
- Prilikom isključivanja uređaja iz električnog napajanja, uvijek pridržite utikač.
- Redovito kontrolirajte stanje mrežnog kabela kako biste se uvjerili da nije oštećen. Ne koristite uređaj s oštećenim mrežnim kabelom. Ako je mrežni kabel oštećen, обратите se servisnoj radionici ili kvalificiranom električaru za njegovu zamjenu pa ćete spriječiti moguće opasnosti.

Opasnost od požara / opasnost od zapaljivih materijala / opasnost od eksplozije!

- U unutrašnjosti uređaja zabranjeno je koristiti druge električne alate.
- Blizu ovog ili drugog uređaja nemojte čuvati niti koristiti benzin, druge lako zapaljive plinove ili tekućine. Plinovi mogu predstavljati opasnost od izazivanja požara ili eksplozije.
- U uređaj nemojte stavljati eksplozivne materijale, kao što su aerosoli koji sadrže lako zapaljive propelente. Na niskim temperaturama može doći do istjecanja sadržaja spremnika u kojem bi se nalazili lako zapaljivi plinovi ili tekućine i do zapaljivanja istog zbog iskrenja koje proizvodi električni uređaj. Opasnost od eksplozije!
- Ako dođe do istjecanja rashladnog sredstva, izvucite utikač iz utičnice. Odstranite sve izvore paljenja koji su u blizini, prozračite prostoriju i kontaktirajte servisere. Izbjegavajte kontakt rashladnog sredstva s očima, jer može uzrokovati ozbiljne ozljede očiju.
- Nikada ne koristite lako zapaljive tekućine za čišćenje uređaja ili njegovih dijelova. Plinovi koji se stvaraju u takvom slučaju mogu predstavljati opasnost od izbijanja požara ili eksplozije.
- U slučaju požara, prije nego poduzmete aktivnosti na gašenju vatre, uređaj isključite iz električnog napajanja. Vatu nikada ne gasite vodom ako je uređaj priključen na električno napajanje. Nakon što je požar ugašen, pobrinite se za odgovarajući dotok svježeg zraka.
- Proces odleđivanja nemojte ubrzavati koristeći mehanički pribor ili izvore topline (svijeće ili grijачe), niti na neki drugi način. Zbog pare koja se stvara može doći do kratkog spoja, a previsoka temperatura može oštetiti uređaj.
- Tijekom eksploatacije uređaja svi otvori za ventilaciju trebaju biti otvoreni.
- Nikada nemojte oštetiti sustav hlađenja u uređaju.

Nepravilna uporaba

- Nenamjenska ili nestručna uporaba može dovesti do oštećivanja uređaja.

Sigurnost

- Uređaj smijete koristiti samo onda ako njegovo tehničko stanje nije upitno i omogućava siguran rad s uređajem.
- Uređaj može biti korišten samo ako su svi njegovi priključci napravljeni u skladu s propisima.
- Uređaj se može koristiti samo ako je čisti.
- Upotrebjavajte isključivo originalne zamjenske dijelove. Nikada nemojte samostalno popravljati uređaj.
- Zabranjeno je izvoditi izmjene ili modifikacije uređaja.

Rukovatelji

- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja.
- Djecu treba nadgledati kako biste bili sigurni da se ne igraju s uređajem niti ga ne pokreću.
- Na uređaju nemojte bušiti otvore niti na njega montirati druge predmete.
- Na uređaj ne stavljajte nikakve teške predmete.

HR

1.3 Korištenje u skladu s namjenom

Svaka uporaba uređaja u druge svrhe ili primjena koja se razlikuje od namjenske, dolje opisane primjene, zabranjena je i smatra se nenamjenskom uporabom.

Sljedeća uporaba je u skladu s namjenom:

- Hlađenje mlijeka potrebnog za pravljenje kave u aparatu za kavu.

Uredaj je namijenjen za rad u okolini gdje maksimalna temperatura iznosi 25 °C, a relativna vlažnost je 60 %.

Ovaj se uređaj može koristiti u kućnom domaćinstvu i na sličnim mjestima, kao što su na primer:

- kuhinje za radnike u trgovinama, kancelarijama i na sličnim mjestima gdje rade ljudi;
- poljoprivredna gospodarstva;
- hoteli, moteli i druga mjesta gdje borave gosti;
- pansioni.

HR

1.4 Nenamjenska uporaba

Nenamjenska uporaba može dovesti do tjelesnih povreda korisnika ili materijalnih šteta uzrokovanih opasnim strujnim naponom, vatrom ili visokom temperaturom.

Uredaj koristite samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu.

Sljedeća uporaba nije u skladu s namjenom uređaja:

- Čuvanje zapaljivih predmeta i tekućina kao što su eter, nafta ili ljepila.
- Čuvanje eksplozivnih materijala kao što su aerosoli koji sadrže lako zapaljive propelente.
- Skladištenje farmaceutskih proizvoda ili konzervirane krvi.
- Čuvanje živih životinja.

2 Opće informacije

2.1 Odgovornost i jamstvo

Sve informacije i napomene, sadržane u ovim uputama za uporabu, pripremljene su u skladu s važećim propisima, s aktualnim konstrukcijskim i inženjerskim rješenjima te s našim stručnim znanjem i dugogodišnjem iskustvom. Ako se radi o posebnom modelu ili su naručene dodatne opcije uređaja, a također u slučaju primjene najnovijih tehničkih rješenja, isporučen uređaj se donekle može razlikovati od informacija i slika iz ovih uputa za uporabu.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štete i smetnje u radu uređaja nastale zbog:

- nepridržavanja napomena,
- nemajanske uporabe,
- uvođenja tehničkih promjena od strane korisnika,
- uporabe nedozvoljenih zamjenskih dijelova.

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena u proizvodu, s ciljem optimalizacije korisničkih svojstava uređaja i poboljšavanja njegovog rada.

Jamstveni rok za ovaj uređaj iznosi 24 mjeseca od datuma njegove nabave.

HR

2.2 Zaštita autorskih prava

Ove upute za uporabu i sve tekstove, crteže, slike i druge elemente sadržane u uputama podliježu zaštiti autorskih prava. Bez pismenog odobrenja proizvođača zabranjeno je kopiranje sadržaja ovih uputa u bilo kojem obliku i na bilo koji način (uključujući i fragmente uputa) te korištenje i / ili proslijedivanje tog sadržaja trećim osobama. Kršenje gore spomenutog će imati za posljedicu obavezu isplatu odštete. Pridržavamo pravo na daljnja potraživanja.

2.3 Izjava o sukladnosti

Uredaj zadovoljava važeće norme i zahtjeve Europske unije. Gore spomenuto potvrđujemo u Izjavi o sukladnosti EZ. Ako to bude potrebno, rado Vam pošaljemo odgovarajuću Izjavu o sukladnosti.

3 Transport, pakiranje i čuvanje

3.1 Kontrola isporuke

Nakon isporuke uređaja provjerite jesu li priloženi svi njegovi elementi i nije li došlo do oštećivanja uređaja tijekom transporta. Ako pronađete tragove oštećenja nastalih za vrijeme transporta, nemojte prihvati uređaj ili ga prihvativat uvjetno. Na transportnim dokumentima/ izještaju o prijevozu robe transportne firme navedite opseg oštećenja i podnesite zahtjev za reklamaciju. Skrivena oštećenja prijavite čim ih pronađete jer se reklamacija može prijaviti samo u određenom roku za podnošenje zahtjeva za reklamaciju.

Ako ustanovite da nedostaje neki dio ili pribor, kontaktirajte našu Službu za korisnike.

3.2 Pakiranje

Nemojte bacati kartonsku ambalažu. Može biti potrebna za čuvanje uređaja, prilikom transporta ili za vrijeme otpreme uređaja u servisnu radionicu ako bi došlo do smetnji u radu uređaja.

Ambalaža i pojedinačni pakirni elementi su napravljeni od materijala koji podliježu reciklaži. Radi se o plastičnim folijama i vrećama te kartonskoj ambalaži.

Prilikom zbrinjavanja pakiranja poštujte propise koji su na snazi u državi korisnika. Reciklirajte pakirni materijal koji se može ponovo upotrijebiti.

3.3 Čuvanje

Ambalažu ostavite zatvorenu sve do trenutka instalacije uređaja, a za vrijeme čuvanja uvažavajte oznake navedene s vanjske strane, a koje se odnose na način postavljanja i skladištenja. Pakiranje čuvajte samo u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorijama
- u suhim uvjetima bez prašine
- podalje od agresivnih sredstava
- na mjestu zaštićenom od sunčanog svijetla
- na mjestu zaštićenom od mehaničkih udaraca.

U slučaju duljeg čuvanja (preko tri mjeseca), redovito prekontrolirati stanje svih dijelova te ambalaže. Po potrebi pakiranje zamijenite s novim.

4 Tehnički podaci

4.1 Tehnički podaci

Naziv:	Hladnjak za mlijeko KV8,1L
Br. art.:	190085
Materijal:	čelični lim, premazan prahom
Materijal unutrašnjosti:	ABS plastika
Unutarnje dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	160 x 190 x 280
Zapremina u l:	8,1
Raspon temperature od – do u °C:	0 - 8
Rashladno sredstvo / količina u kg:	R600a / 0,012
Klimatska klasa:	3
Klasa energetskog učinka:	A (EU Nr. 2019 / 2018)
Potrošnja energije u kWh / godina:	218
Temperatura okoline do, u °C:	25
Priklučna snaga:	0,075 kW 220 - 240 V 50/60 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	225 x 450 x 450
Težina u kg:	13,8

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

HR

4.2 Funkcije uređaja

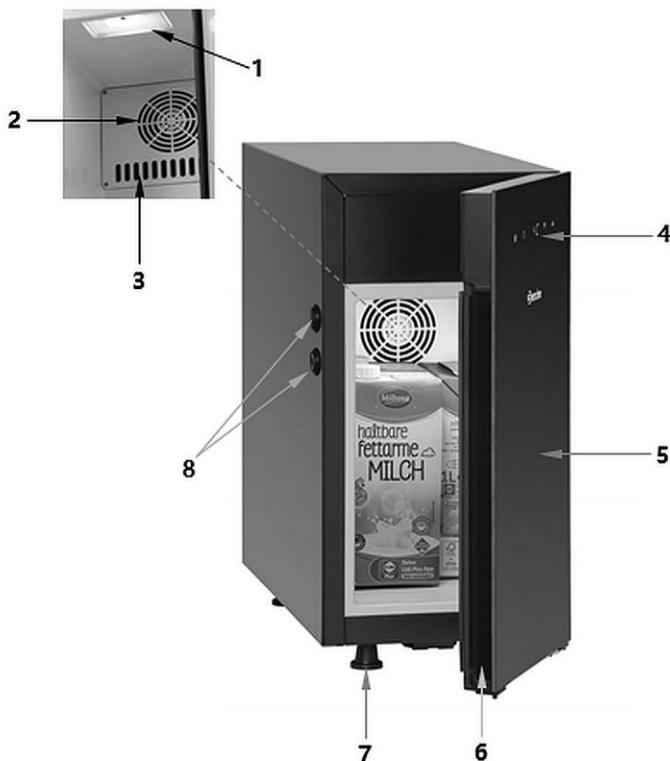
Cappuccino, café au lait lub latte macchiato? Praktični hladnjak za mlijeko osigurava opskrbu hlađenim mlijekom zahvaljujući bočnim otvorima za cjevčicu. Ohlađeno mlijeko se čuva u higijenskim uvjetima i po potrebi može se uzimati direktno za pravljenje kave uz pomoć cjevčice za mlijeko, kojom je opskrbljen aparat za kavu.

Verzija / karakteristike

- Hlađenje:
 - kompresor
 - optočni zrak
- Otvor za cjevčicu za mlijeko:
 - 2 otvora, lijevo i desno na uređaju, Ø 7 mm
- Police podesive visine
- Regulacija temperature:
 - elektronsko
 - od 1 °C
- Funkcija automatskog odleđivanja
- Isparivanje kondenzata
- Termostat
- Izolacija: ciklopentan
- Upravljanje: na dodir
- Unutarnja rasvjeta
- Vrsta vrata: krilna
- Šarka za vrata desno, ne mijenjaju se
- Kontrolna lampica: hlađenje
- Karakteristike:
 - Projektiran za npr. 3 kartonska Tetra Pak® pakiranja, svako kapaciteta od 1 litre
 - Direktan dovod mlijeka zahvaljujući bočnim otvorima u uređaju
 - Rasvjeta LED, zasebno uključivana
- Elementi sustava
 - 4 nastavka za otvor cjevčice za mlijeko
 - 4 rezervna čepa za zatvaranje

Više podataka o uređaju možete naći na našoj internetskoj stranici www.bartscher.com ili u uputama pripremljenim sukladno uredbi (EU) 2019/2018 na popisu proizvoda dostupnom na adresi <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Treba uvesti broj proizvoda za određeni model.

4.3 Popis sklopova uređaja



HR

Crtež 1

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. LED rasvjeta | 2. Ventilator |
| 3. Otvori za ventilaciju | 4. Upravljačka ploča |
| 5. Vrata | 6. Udubljenje na vratima |
| 7. Nožica (4x) | 8. Otvor za cjevčicu za mlijeko (po 2 sa lijeve i desne strane) |

5 Instalacija i rukovanje

5.1 Instalacija

Raspakiranje / postavljanje

- Uređaj raspakirajte, odstranite sve vanjske i unutrašnje pakirne elemente te transportne zaštite.



OPREZNO!

Opasnost od gušenja!

Sprječite mogućnost da djeca imaju pristup pakirnim materijalima kao što su plastične vrećice i elementi od stiropora.

- HR
- Ako se na uređaju nalazi zaštitna folija, treba je odstraniti. Zaštitnu foliju skidajte polako da ne ostanu tragovi ljepljiva. Eventualne ostatke ljepljila odstranite odgovarajućim razrjeđivačem.
 - Postupajte oprezno kako ne bi došlo do oštećivanja tipske pločice i sigurnosnih upozorenja na uređaju.
 - **Nikada** ne postavljajte uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju.
 - Uređaj postavite na način koji omogućava pristup priključcima i brzo isključivanje u slučaju nužde.
 - Uređaj postavljajte na površini sljedećih karakteristika:
 - ravna, dovoljno izdržljiva, otporna na vodu, suha i otporna na visoku temperaturu
 - dovoljno velika da bi se moglo neometano raditi s uređajem
 - lako dostupna
 - s dobrom ventilacijom.
 - Zadržite dovoljan razmak od rubova stola. Uređaj bi se mogao prevrnuti i pasti.
 - Zadržite barem 10 cm razmaka od zidova i drugih predmeta.
 - Uređaj instalirajte samo u prostorijama gdje je temperatura okoline do 25 °C.
 - Uređaj ne postavljajte na mjesta s velikom vlažnošću zraka. Maksimalna relativna vlažnost zraka ne smije prekoračiti 60 %.
 - Ne postavljajte uređaj na mjesta izložena neposrednom djelovanju sunca ili blizu izvora topline (npr. blizu štednjaka, grijачa, grijalica i sličnih uređaja). Izvori topline mogu negativno utjecati na potrošnju struje i smanjivati učinkovitost uređaja.

Instalacija i rukovanje

- Kako biste izbjegli oštećivanje kompresora, tijekom instalacije ili transporta uređaj nemojte naginjati pod kutom većim od 45°.

PAŽNJA!

Uređaj nije prikladan za ugradnju u namještaj.

Prikључivanje na struju

- Provjerite da li se tehnički podaci uređaja (navедeni na tipskoj pločici) podudaraju s podacima lokalne električne mreže.
- Uređaj uključite u pojedinačnu dovoljno osiguranu utičnicu sa zaštitnim vodom. Uređaj ne uključujte u višekratnu utičnicu.
- Priklučni kabel treba rasporediti na takav način da ga nitko ne može nagaziti niti se zbog njega spotaknuti.
- Prije prve uporabe uređaj mora stajati barem 2 sata prije nego ga ćete priključiti na struju.
- Nakon nestanka napajanja ili nakon što izvadite utikač iz utičnice, pričekajte barem 5 minuta prije nego uređaj ponovo priključite na struju.

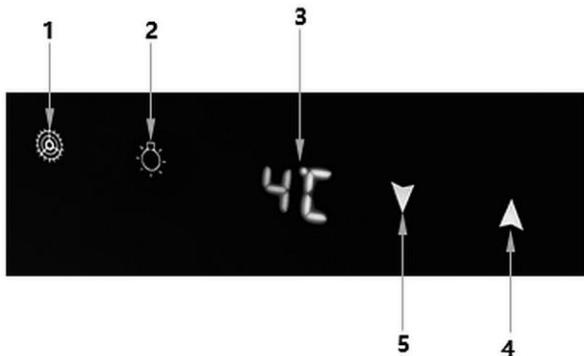
HR

5.2 Rukovanje

Prije uporabe

1. Prije prve uporabe uređaj i njegov pribor očistite u skladu s uputama iz točke **6 „Čišćenje“**.
2. Na kraju pažljivo osušite uređaj i njegov pribor.
3. Zatvorite vrata uređaja.

Digitalni regulator temperature



Crtež 2

1. Gumb SET
2. Gumb LED rasvjete
3. Digitalni prikaz temperature
4. Gumb za smanjivanje temperature
5. Gumb za povećavanje temperature

Pokretanje

1. Pritisnite gumb za upravljanje SET.

Uređaj će ući u način postavljanja.

2. Postavite temperaturu pomoću gumba za smanjivanje ili povećavanje temperature.

Uređaj će se ohladiti do postavljene temperature.

3. Nakon što uređaj postigne postavljenu temperaturu, postavite u njega odgovarajuća pakiranje s mlijekom.

NAPOMENA!

Zabranjeno je zaustavljati otvore za ventilaciju kako bi se osigurala cirkulacija zraka a istim i dobar učinak hlađenja.

U komori hlađenja ima mjesta za tri pakiranja mlijeka standardne veličine.

Mlijeko možete naliti i u posudu za mlijeko. Preporučamo posudu za mlijeko tvrtke Bartscher:

KV8,1L, nr art.190083

4. Izvadite nastavke koji se nalaze u otvorima za cjevčice za mlijeko i odložite ih sa strane.
5. Kroz jedan od otvora provucite usko crijevo za mlijeko (\varnothing ok. 7 mm).
6. Jedan kraj cjevčice stavite u otvoreno pakiranje s mlijekom (crtež s lijeve strane) ili eventualno u posudi za mlijeko (crtež s desne strane).



Crtež 3



Crtež 4

HR



Crtež 5

7. Drugi kraj stavite u dovod mlijeka na Vašem aparatu za kavu.
8. Uredaj isključite iz strujnog napajanja ako ga više ne koristite.

Uključivanje/isključivanje rasvjete LED

Uređaj je opremljen rasvjetom LED. Ova se rasvjeta nalazi u pokrovu unutarnje komore.

1. Ako želite uključiti LED rasvjetu, pritisnite gumb LED rasvjete.
2. Ako želite isključiti LED rasvjetu, ponovo pritisnite gumb LED rasvjete.

6 Čišćenje

6.1 Napomene vezane za sigurnost tijelom čišćenja

- Prije čišćenja uređaj isključite iz električnog napajanja.
- Uređaj ostavite da se potpuno ohladi.
- Pazite da u uređaj ne dopre voda. Prilikom čišćenja uređaj ne potapajte u vodu niti u druge tekućine. Za čišćenje uređaja ne koristite mlaz vode pod pritiskom.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakve oštrene niti metalne predmete (nož, vilicu itd). Oštiri bi predmeti mogli oštetiti uređaj a kod kontakta s elementima napravljenim od električnog vodiča moglo bi doći do strujnog udara.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva koja sadrže otapala niti agresivna sredstva za čišćenje. Takva bi sredstva mogla oštetiti površinu uređaja.

6.2 Čišćenje

1. Na kraju radnog dana uređaj pažljivo očistite.
2. Iz uređaja izvadite sve proizvode.
3. Unutarnju komoru operite topлом vodom i mekanom krpicom ili spužvicom. Po potrebi upotrijebite blago sredstvo za čišćenje.
4. Očišćene površine brišite vlažnom krpicom s dodatkom čiste vode.
5. Kućište uređaja i vrata sa okvirom prebrišite mekanom vlažnom krpicom.
6. Na kraju pažljivo osušite sve oprane površine.
7. Vrata ostavite otvorena kako bi se uređaj dobro osušio.
8. Kondenzator čistite barem jednom mjesечно, pomoću usisavača ili četke kako biste odstranili nakupljenu prašinu.
9. Prije čišćenja kondenzatora skinite limeni štitnik sa stražnje strane uređaja.

Moguće smetnje

Održavanje

Preporučamo da se barem jednom godišnje obratite serviserima za održavanje uređaja, a po potrebi i sklapanje ugovora o servisnim uslugama.

7 Moguće smetnje

U dolje prikazanoj tablici su navedeni opisi mogućih uzroka smetnji u radu ili grešaka do kojih može doći tijekom eksploatacije uređaja. Ako nije moguće ukloniti smetnje u radu uređaja, kontaktirajte servisere.

Ovom prilikom obavezno navedite broj artikla, naziv modela i serijski broj uređaja. Ove podatke možete pročitati na tipskoj pločici uređaja.

Greška	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj se ne pokreće.	Nema napona.	Provjerite utikač, utičnice i osigurače.
Učinak hlađenja nije dovoljan.	Oštećen termostat.	Kontaktirajte servisere.
	Blokirani ili začepljeni otvori za ventilaciju.	Provjerite otvore za ventilaciju.
	Onečišćen kondenzator.	Očistite kondenzator.
Uređaj preglasno radi.	Uređaj nije nивeliran.	Uređaj postavite na ravnu površinu.
	Stalne vibracije.	Provjerite da li uređaj ne dodiruje druge predmete, s unutarnje ili vanjske strane.

HR

8 Zbrinjavanje

Električni uređaji



Električni uređaji su označeni tim simbolom. Električne uređaje treba prikupljati i zbrinjavati na pravilan i ekološki prihvatljiv način. Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad. Uređaj isključite iz električnog napajanja i uklonite priključni kabel.

Električne uređaje treba odnositi na označena sabirna mjesta.

Rashladno sredstvo

Propelent upotrijebljen u uređaju je lako zapaljiv. Prilikom zbrinjavanja propelenta postupajte u skladu s nacionalnim propisima.